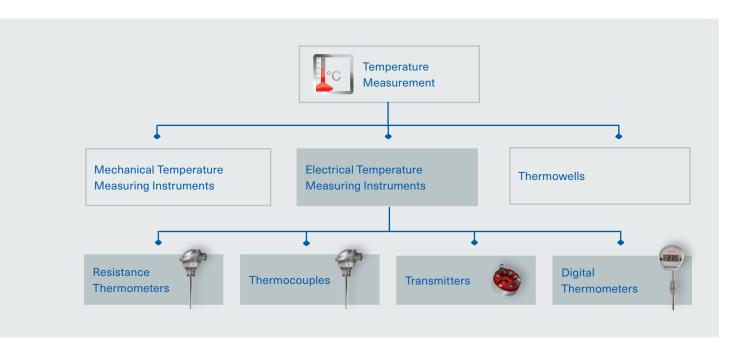




# **Electrical Temperature Measurement**



## **Quality Made in Germany**

#### **Electrical Temperature Measurement**

The ARMANO Messtechnik GmbH represents tradition and innovation in the production and distribution of precision pressure and temperature measuring instruments, which have an excellent reputation worldwide – for more than 100 years.

We are continually developing customer-specific solutions for a variety of applications requiring pressure and temperature measuring technology. Their use is manifold and there are always new applications.

Our production range of the segment mechanical temperature measurement includes bimetal thermometers, gas-actuated thermometers as well as thermometer thermowells and other accessories.

In the division electrical temperature measurement we manufacture resistance thermometers, thermocouples and digital thermometers for almost all applications and industries. From very large to very small, from high- to low-temperature, as customised solution or off-the-shelf.

In this brochure, you will find a selection of temperature measuring instruments for the electrical temperature measuring technology only.

Your instrument is not listed here? Jointly, we will find a suitable solution for your application. Do not hesitate to contact us!

**Resistance Thermometers** Thermocouples Marking according to ATEX and IECEx Resistance Thermometers with Ex Approval Thermocouples with Ex Approval Transmitters for Resistance Thermometers Transmitters for Thermocouples Digital Thermometers - LILLY Digital Thermometers - LILLYplus Thermowells **Customer Solutions** Certificates and Approvals

## **Our Products at a Glance**















Pressure Measurement

**Chemical Seal** 

4 6

8

10

11

12

13

14

15

16

18

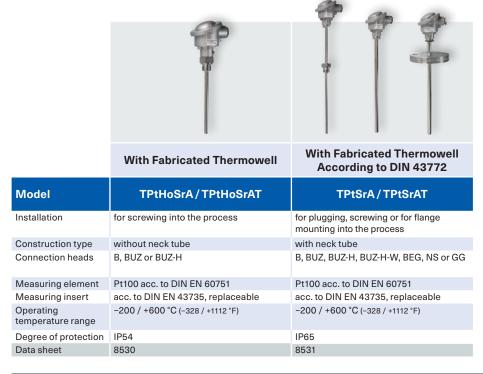
19

Temperature Measurement

#### **Resistance Thermometers**

Resistance thermometers are equipped with platinum thin-film measuring resistors according to DIN EN 60751 as measuring element, which are usually embedded in stems made of sheathed, mineral insulated cable. The temperature-dependent change of resistance of the platinum is used as measuring effect and can be metrologically processed in the form of a relatively linear resistance signal. Depending on the construction type and the used measuring element, temperatures of -200 °C up to +800 °C (-328 °F to +1472 °F) can be measured with resistance thermometers.

	Without Thermowell	For the Installation into Thermowells	For the Installation into Thermowells		
Model	TPtMiA/TPtMiAT	TPtHoA / TPtHoAT	TPtHrA/TPtHrAT		
Installation	TPtMiA / TPtMiAT  for plugging or for mounting into the process with compression fitting	TPtHoA / TPtHoAT for the installation into thermowells	TPtHrA / TPtHrAT  for the installation into thermowells		
	for plugging or for mounting into the				
Installation	for plugging or for mounting into the process with compression fitting	for the installation into thermowells	for the installation into thermowells		
Installation  Construction type	for plugging or for mounting into the process with compression fitting mineral insulated stem	for the installation into thermowells without neck tube	for the installation into thermowells with neck tube		
Installation  Construction type Connection heads	for plugging or for mounting into the process with compression fitting mineral insulated stem B, BUZ, BUZ-H, BUZ-H-W or NS	for the installation into thermowells without neck tube B, BUZ or BUZ-H	for the installation into thermowells with neck tube B, BUZ, BUZ-H, BUZ-H-W, BEG, NS or GG		
Installation  Construction type Connection heads  Measuring element	for plugging or for mounting into the process with compression fitting mineral insulated stem B, BUZ, BUZ-H, BUZ-H-W or NS Pt100 acc. to DIN EN 60751	for the installation into thermowells without neck tube B, BUZ or BUZ-H Pt100 acc. to DIN EN 60751	for the installation into thermowells with neck tube B, BUZ, BUZ-H, BUZ-H-W, BEG, NS or GG Pt100 acc. to DIN EN 60751		
Installation  Construction type Connection heads  Measuring element Measuring insert Operating	for plugging or for mounting into the process with compression fitting mineral insulated stem B, BUZ, BUZ-H, BUZ-H-W or NS Pt100 acc. to DIN EN 60751 not replaceable	for the installation into thermowells without neck tube B, BUZ or BUZ-H Pt100 acc. to DIN EN 60751 acc. to DIN EN 43735, replaceable	for the installation into thermowells with neck tube B, BUZ, BUZ-H, BUZ-H-W, BEG, NS or GG Pt100 acc. to DIN EN 60751 acc. to DIN EN 43735, replaceable		

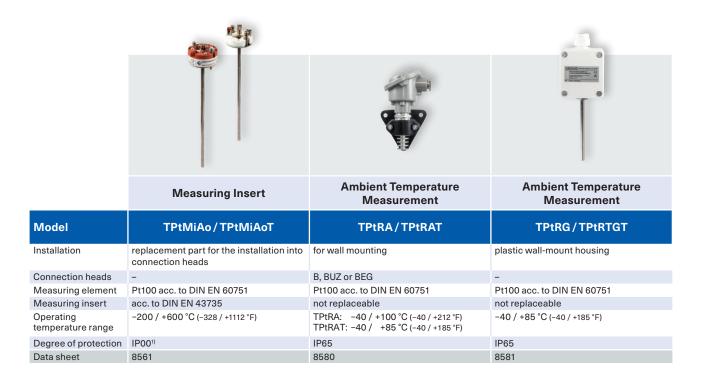


<sup>1)</sup> when mounted in a thermowell

With resistance thermometers, the highest accuracies in the entire temperature measuring technology can be achieved. The accuracy classes AA, A and B according to DIN EN 60751 are available for you as standard.

We manufacture various resistance thermometers for all applications: resistance thermometers with connection head, sheathed resistance thermometers, compact resistance thermometers for the engineering industry, versions for air and surface temperature measurement and others.

	Compact Design	Compact Design	Sheathed Resistance Thermometer	
Model	TPtMfSt/TPtMfStT	TPtMfA / TPtMfAT	TPtMi	
Installation	for screwing into the process	for screwing or for mounting into the process with compression fitting	various mounting options	
Version	plug connector M12 or acc. to DIN EN 175301	for constricted rooms	with connection cable or plug connector	
Measuring element	Pt100 acc. to DIN EN 60751	Pt100 acc. to DIN EN 60751	Pt100 acc. to DIN EN 60751	
Measuring insert	not replaceable	replaceable	not replaceable	
Operating temperature range	-100 / +250 °C (-148 / +482 °F)	-200 / +600 °C (-328 / +1112 °F)	-200 / +600 °C (-328 / +1112 °F)	
Degree of protection	IP65	IP65	IP65	
Data sheet	-	8551	8560	

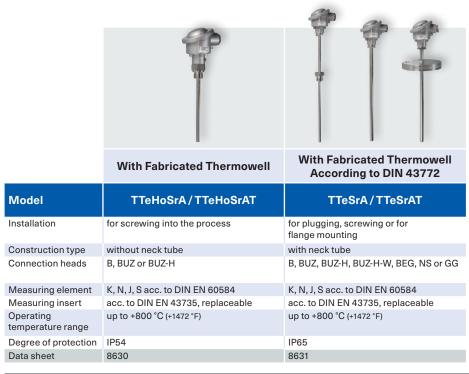


<sup>1)</sup> Measuring inserts are intended for the installation into protective fittings for electrical thermometers, which are equipped with an appropriate degree of protection for safe operation.

## **Thermocouples**

Thermocouples contain metallic wires made of different alloys according to DIN EN 60584, which are welded to one another. Those wires are either embedded in stems made of sheathed, mineral insulated cable or electrically insulated by ceramic components. The thermoelectric effect, which results from the different material combinations, can be metrologically processed in the form of a temperature-dependent voltage. Depending on the construction type and the used material combination, temperatures of -200 °C up to +1600 °C (-328 °F up to +2912 °F) can be measured with thermocouples.

	Without Thermowell	For the Installation into Thermowells	For the Installation into Thermowells
Model	TTeMiA/TTeMiAT	TTeHoA / TTeHoAT	TTeHrA/TTeHrAT
Installation	for plugging or for mounting into the process with compression fitting	for the installation into thermowells	for the installation into thermowells
Installation  Construction type	for plugging or for mounting into the		
	for plugging or for mounting into the process with compression fitting	for the installation into thermowells	for the installation into thermowells
Construction type	for plugging or for mounting into the process with compression fitting mineral insulated stem	for the installation into thermowells without neck tube	for the installation into thermowells with neck tube
Construction type Connection heads	for plugging or for mounting into the process with compression fitting mineral insulated stem B, BUZ, BUZ-H, BUZ-H-W or NS	for the installation into thermowells without neck tube B, BUZ or BUZ-H	for the installation into thermowells with neck tube B, BUZ, BUZ-H, BUZ-H-W, BEG, NS or GG
Construction type Connection heads Measuring element	for plugging or for mounting into the process with compression fitting mineral insulated stem B, BUZ, BUZ-H, BUZ-H-W or NS K, N, J, S acc. to DIN EN 60584	for the installation into thermowells without neck tube B, BUZ or BUZ-H K, N, J, S acc. to DIN EN 60584	for the installation into thermowells with neck tube B, BUZ, BUZ-H, BUZ-H-W, BEG, NS or GG K, N, J, S acc. to DIN EN 60584
Construction type Connection heads  Measuring element Measuring insert Operating	for plugging or for mounting into the process with compression fitting mineral insulated stem B, BUZ, BUZ-H, BUZ-H-W or NS K, N, J, S acc. to DIN EN 60584 not replaceable	for the installation into thermowells without neck tube B, BUZ or BUZ-H K, N, J, S acc. to DIN EN 60584 acc. to DIN EN 43735, replaceable	for the installation into thermowells with neck tube B, BUZ, BUZ-H, BUZ-H-W, BEG, NS or GG K, N, J, S acc. to DIN EN 60584 acc. to DIN EN 43735, replaceable

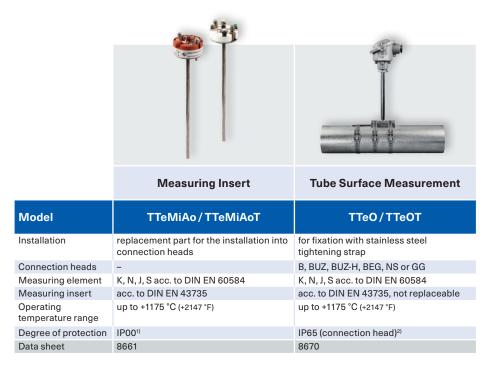


<sup>1)</sup> when mounted in a thermowell

Thermocouples are very robust, resistant to mechanical stress and can be manufactured in very small dimensions. Our thermocouples are supplied with accuracy class 1 according to DIN EN 60584 as standard.

We manufacture various thermocouples for all applications: straight thermocouples, sheathed thermocouples, multipoint thermocouples, versions for surface temperature measurement and others.





<sup>1)</sup> Measuring inserts are intended for the installation into protective fittings for electrical thermometers, which are equipped with an appropriate degree of protection for safe operation.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>) The degree of protection at the temperature sensor depends on its installation beneath the tube insulation.

#### Marking according to ATEX and IECEx Hazardous Locations and Zone Classification for the Electrical Temperature Measuring Instruments of ARMANO Ex ia **Product Group Ignition Protection Types** mining **Explosion protection concept** all other areas intrinsic safety energy limitation of the circuit and **Classification of Hazardous Locations** hot surfaces; prevention of Single protection concepts sparks Combus-Temporary Classifi-Marking of the Equipment tible subbehaviour of cation of equipment protection stances combustible hazardous evel (EPL) flameproof substances **locations** Product Product enclosure – explosive medium group category Ex db prevention of explosion propagation from the present concase tinuously, for zone 0 П long periods or frequently protection by gases enclosure present Ex tb П 1G Ga mists zone 1 occasionally the ingress of dust vapours into the case is 2G Gb prevented probably not present, if П 3G Gc zone 2 present, only rarely/briefly intrinsic safety **Sombined protection concepts** Ex ia and flameproof present conenclosure tinuously, for Ex db combined protec-П zone 20 long periods tion concept for or frequently gas atmospheres present dusts 1D Da zone 21 intrinsic safety occasionally Ex ia and protection by enclosure 2D Db probably not Extb combined protecpresent, if zone 22 Ш 3D Dc tion concept for present, only dust atmospheres rarely / briefly



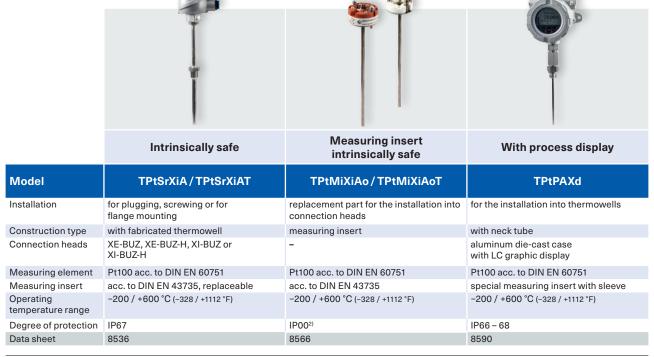
Permissible atmospheres	Permissible zones
gas dust	0, 1, 2 20, 21, 22
gas	1, 2
dust	20, 21
gas	0, 1, 2
dust	20, 21, 22

Explosion Groups and Temperature Classes								
group - explosion			Different exam - explosion gr - temperature		ling on			
IIA	IIB		ammonia methane ethane propane	ethanol cyclohexane n-butane	petrol diesel fuel fuel oil n-hexane	acetaldehyde		
		IIC			ethyl glycol hydrogen sulphide	ethyl ether		
			hydrogen	acetylene				carbon disulphide
-			T1 < 450 °C	Please note: t	his list is only ar	n extract of pos	sible flammable	e substances!
			T2 < 300 °C					
			T3 < 200 °C					
			T4 < 135 °C					
			T5 < 100 °C					
			T6 < 85 °C					
The equipment can be used for temperature classes T1 to T6. The temperature class indicates the maximum permissible surface temperature of the equipment. For dust explosion protection, the maximum surface temperature is specified directly (e.g. T80 °C).								
					temperatu	ire classes		
Explo grou	osion p		Dust classific	ation				
IIIA	шр		combustible li	nt				
	IIIB	IIIC	non-conductiv	ve dust				
			conductive dust					

## Resistance Thermometers & Thermocouples with Ex Approval

Our explosion-protected temperature sensors are used for measurement, control and limit value monitoring of process temperatures. Depending on the model, they are intended for the application in hazardous locations of zone 0 or 1 and 20 or 21. The temperature sensors can be designed as ignition protection type "intrinsic safety" (i), "flameproof enclosure" (d) or "protection by enclosure" (t). The combination of the ignition protection types intrinsic safety and flameproof enclosure, or

	12		
	Flameproof enclosure	Intrinsically safe	Flameproof enclosure
Model	TPtHrXdA / TPtHrXdAT	TPtHrXiA / TPtHrXiAT	TPtSrXdA / TPtSrXdAT
Installation	for the installation into thermowells	for the installation into thermowells	for plugging, screwing or for
			flange mounting
Construction type	with neck tube	with neck tube	flange mounting with fabricated thermowell
Construction type Connection heads	with neck tube XD-AD, XD-AD-W, XD-SD or XD-SD-W	with neck tube XE-BUZ, XE-BUZ-H, XI-BUZ or XI-BUZ-H	ů ů
• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •		XE-BUZ, XE-BUZ-H, XI-BUZ or	with fabricated thermowell
Connection heads	XD-AD, XD-AD-W, XD-SD or XD-SD-W	XE-BUZ, XE-BUZ-H, XI-BUZ or XI-BUZ-H	with fabricated thermowell XD-AD, XD-AD-W, XD-SD or XD-SD-W
Connection heads  Measuring element	XD-AD, XD-AD-W, XD-SD or XD-SD-W Pt100 acc. to DIN EN 60751 special measuring insert with sleeve,	XE-BUZ, XE-BUZ-H, XI-BUZ or XI-BUZ-H Pt100 acc. to DIN EN 60751	with fabricated thermowell XD-AD, XD-AD-W, XD-SD or XD-SD-W  Pt100 acc. to DIN EN 60751 special measuring insert with sleeve,
Connection heads  Measuring element Measuring insert  Operating	XD-AD, XD-AD-W, XD-SD or XD-SD-W Pt100 acc. to DIN EN 60751 special measuring insert with sleeve, replaceable	XE-BUZ, XE-BUZ-H, XI-BUZ or XI-BUZ-H Pt100 acc. to DIN EN 60751 acc. to DIN EN 43735, replaceable	with fabricated thermowell XD-AD, XD-AD-W, XD-SD or XD-SD-W  Pt100 acc. to DIN EN 60751 special measuring insert with sleeve, replaceable



<sup>1)</sup> when mounted in a thermowell, depending on the screwed cable gland used 2) measuring inserts are intended for the installation into protective fittings for electrical thermometers, which are equipped with an appropriate degree of protection for safe operation





intrinsic safety and protection by enclosure is possible as well. Optionally, the Ext and the Ext sensors can be equipped with an integrated process display. With the models TPtPAXd and TTePAXd, customers now have a temperature-indicating 4...20 mA transmitter in a flameproof field housing, which also features the ignition protection type intrinsic safety.

	-22		
	Flameproof enclosure	Intrinsically safe	Flameproof enclosure
Model	TTeHrXdA / TTeHrXdAT	TTeHrXiA / TTeHrXiAT	TTeSrXdA / TTeSrXdAT
Installation	for the installation into thermowells	for the installation into thermowells	for plugging, screwing or for flange mounting
Construction type Connection heads	with neck tube XD-AD, XD-AD-W, XD-SD or XD-SD-W	without neck tube XE-BUZ, XE-BUZ-H, XI-BUZ or XI-BUZ-H	with fabricated thermowell XD-AD, XD-AD-W, XD-SD or XD-SD-W
Measuring element Measuring insert	K, N, J, S acc. to DIN EN 60584 special measuring insert with sleeve, replaceable	K, N, J, S acc. to DIN EN 60584 acc. to DIN EN 43735, replaceable	K, N, J, S acc. to DIN EN 60584 special measuring insert with sleeve, replaceable
Operating temperature range	up to +1175 °C (+2147 °F)	up to +1175 °C (+2147 °F)	up to +800 °C (+1472 °F)
Degree of protection	IP66 - 68 <sup>1)</sup>	IP67¹)	IP66 – 68
Data sheet	8625	8626	8635
	Intrinsically safe	Measuring insert	With process display
Model	TTeSrXiA/TTeSrXiAT	intrinsically safe TTeMiXiAo / TTeMiXiAoT	TTePAXd
Installation	for plugging, screwing or for flange mounting	replacement part for the installation into connection heads	for the installation into thermowells
Construction type	with fabricated thermowell	measuring insert	with neck tube
Connection heads	XE-BUZ, XE-BUZ-H, XI-BUZ or XI-BUZ-H	-	aluminum die-cast case with LC graphic display
Measuring element	K, N, J, S acc. to DIN EN 60584	K, N, J, S acc. to DIN EN 60584	K, N, J, S acc. to DIN EN 60584
Measuring insert	acc. to DIN EN 43735, replaceable	acc. to DIN EN 43735	special measuring insert with sleeve
Operating temperature range	up to +800 °C (+1472 °F)	up to +1175 °C (+2147 °F)	up to +1175 °C (+2147 °F)

IP00<sup>2)</sup>

8666

Degree of protection IP67

Data sheet

IP66 - 68

8690

## **Transmitters for Resistance Thermometers**

Transmitters convert the thermometer resistance into a proportional and stable current or voltage signal. Every resistance thermometer with connection head is optionally available with head-mount transmitter. If the conversion to a standard signal shall not be carried out in the connection head, we offer various transmitters for DIN rail (top-hat rail) mounting.

Mode	l		TT3102	TT3331	TT3333	TT3337	TT5331	TT5333	TT5337	TT5437
Input	3-wire							✓		
	2-, 3- and	d 4-wire	✓	✓	✓	✓	✓		✓	<b>√</b> 1)
Output	Current	Active	✓							
		Passive		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Voltage		✓							
	HART®					✓			✓	✓
Auxiliar	y energy		24 V DC	loop	loop	loop	loop	loop	loop	loop
Galvani	c isolatior	ı		✓		✓	✓		✓	✓
Mountin	ng		DIN rail	DIN rail	DIN rail	DIN rail	head-mount	head-mount	head-mount	head-mount

<sup>1)</sup> dual input available

## **Transmitters for Thermocouples**

Transmitters convert the thermoelectric voltage into a proportional and stable current or voltage signal. Every thermocouple with connection head is optionally available with head-mount transmitter. If the conversion to a standard signal shall not be carried out in the connection head, we offer various transmitters for DIN rail (top-hat rail) mounting.



<sup>1)</sup> Types B, E, J, K, L, N, R, S, T, U W3, W5, LR

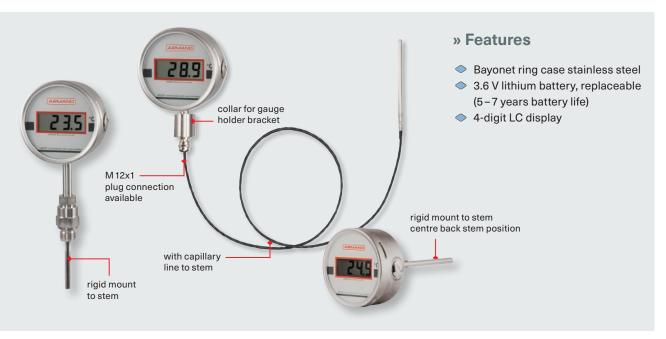
<sup>2)</sup> dual input available

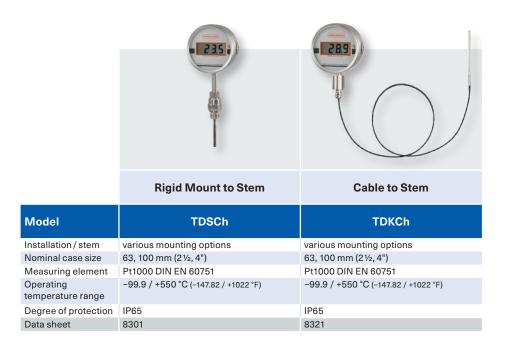
## **Digital Thermometers – LILLY**

#### Local, Battery-operated Digital Indicator in Bayonet Ring Case

The electronic thermometers of our product line LILLY can be manufactured with the same construction types as bimetal or gasactuated thermometers. Additionally, very short installation lengths and increased accuracies (0.3 % ±1 dgt ±sensor tolerance) are available. LILLY thermometers can be manufactured with a rigid stem (back stem position or bottom stem position), as turnable and adjustable version, and as remote reading thermometer with cable probe.

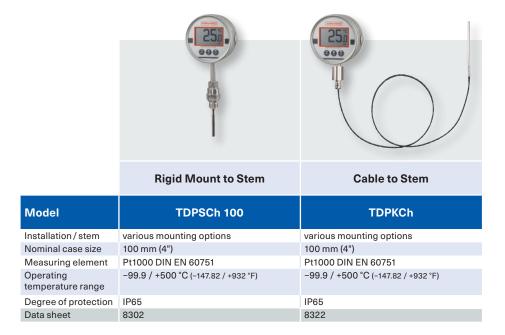
#### Local Indicator with Long Life Battery - in Various Versions





## **Digital Thermometers - LILLY**plus

The battery-operated digital thermometer LILLY plus is the latest product from our proven and robust standard LILLY line. With an exceptionally high accuracy of 0.1 % FS, the medium temperature is displayed precisely. Another highlight is a high-contrast graphic LC display, which allows for easy readability from large distances up to 10 m. With the degree of protection IP65 and resistance against ambient temperatures of -20 °C to +70 °C at a relative humidity of up to 95 %, the LILLY plus can be applied even in harsh industrial environments. Thus, the digital thermometer is suitable for an extraordinarily wide range of applications, which requires high precision at extreme ambient conditions, e.g. as an alternative for industrial mercury glass thermometers.





- High accuracy due to individual sensor calibration
- Large graphic LC display, readable from a distance of 10 m
- Lithium battery replaceable by the customer
- Battery life > 1 year, depending on application (with a set measuring rate of ≥ 10 s)
- Minimum and maximum value memory for checking the adherence of process parameters
- Wide range of construction types analogous to mechanical thermometers
- Units switchable °C / °F
- Measuring rate adjustable from 1 s to 30 s



#### **Thermowells**

#### **Connection between Temperature Sensor and Process**

Thermowells separate the temperature sensor from the medium and protect it against mechanical and corrosive stress. Depending on the construction type, they also allow a replacement of the measuring insert or of the entire temperature sensor during operation.



Our thermowells are manufactured according to international and national standards. In addition to the fabricated standard thermowells for electrical temperature sensors Form 2, Form 2G and 2F according to DIN 43772, we offer solid drilled and fabricated thermowells in a wide range of designs for higher process loads. Those can then be combined with our temperature sensors for the installation into thermowells.

We provide thermowell solutions for almost all industries; from sterile process technologies to chemical as well as petrochemical industries to high-temperature applications in power stations or waste incineration plants – we will find the ideal solutions concerning material, construction type or coating.

#### More Safety with Calculation for Your Specific Case of Application

Thermowells are mechanically highly stressed components. With special calculations, we can determine whether the thermowell geometry and the material meet the specific operating conditions.

A completely filled in checklist for the thermowell calculation<sup>1)</sup> with all necessary application data is required.

The certificate includes:

- Thermowell data
- Application and calculation data
- Calculation according to DIN 43772 / ASME PTC 19.3 or according to DIN 43772 with load diagram upon request



<sup>1)</sup> The checklist is available for download on our website.

#### **Thermowells**

#### **Materials and Coatings**

#### Materials

Depending on the process, a wide range of materials are applied to meet the demands on temperature resistance, mechanical strength and chemical resistance. Additionally, we provide particularly economic, material-saving construction types for special materials. There, only the wetted parts of the thermowell are made of the special material, e.g. tantalum coating sleeves or welded flange thermowells with sealing face insert.

#### Class of Materials for Thermometer Thermowells Standard stainless steel grades e.g. 1.4571 or 1.4404 Upon request duplex and super duplex e.g. 1.4462, 1.4501 heat-resistant steel grades e.g. 1.4841, 1.4762, 1.4876 creep-resistant steel grades e.g. 16Mo3, 10CrMo9-10 nickel-base alloys e.g. various Monel, Hastelloy, Inconel grades other materials e.g. titanium or tantalum (as coating sleeve)

#### Coatings

A coating is a method to achieve an increased corrosion resistance. In special processes, the wetted part of the thermowell is coated, generally with polymers such as PTFE or ECTFE.

#### **Certificates**

#### We Issue the Following Certificates Upon Request

- Test certificate 3.1 and 3.2 according to EN 10204
- Special and material tests available upon request
- Non-destructive weld inspections
- Pressure tests



## **Customer Solutions - Since Anyone Can Do Off-the-Shelf**

#### **Benefit from Our Experience and Flexibility**

Mechanical measuring instruments offer numerous advantages, as for example the operation without any auxiliary energy, a high degree of standardisation or their favourable price. The advantage of the electrical temperature measuring instruments is their tremendous versatility. They are suitable to perform challenging measuring tasks:

- Rapid measurements owing to the low thermal mass
- Wide operating temperature ranges from −200 °C up to more than +1600 °C (−328 °F up to more than +2912 °F)
- Flexible probe lines, which can be manufactured at any length without loss of measuring accuracy
- Digital processing

No matter what requirements and needs your application has, together with our technicians we will find an ideal solution for you – please contact us!

## We Provide the Right Solutions for:

- Abrasive media
- Aggressive media
- Mechanical stress
- Difficult installation conditions
- Extreme medium temperatures
- Extreme ambient conditions
- High precision requirements
- Requirements concerning high measuring rates



## **Certificates and Approvals**

#### **Standards**

Our company is certified according to the highest quality standards and our product portfolio meets the highest quality demands.We do not only manufacture according to product-specific instrument standards, we also offer versions with special approvals  $for application\ areas\ with\ specific\ requirements.\ The\ ARMANO\ Mess technik\ GmbH\ is\ certified\ according\ to\ DIN\ EN\ ISO\ 9001.$ 























#### **ARMANO Messtechnik GmbH**

mail@armano-beierfeld.com

**Location Wesel Location Beierfeld** Am Gewerbepark 9 Manometerstraße 5 08344 Grünhain-Beierfeld 46487 Wesel-Ginderich Germany Germany

Tel.: +49 3774 58 – 0 Tel.: +49 2803 9130 - 0 Fax: +49 3774 58 - 545 Fax: +49 2803 1035 mail@armano-wesel.com

600 Century Plaza Drive, Suite C-105 Houston, Texas 77073 USA Tel.: +1 281 982 3333

mail@armano-instruments.com www.armano-instruments.com

Subsidiary Company ARMANO Instruments, Inc.

Copyright® 2024 • Overview 8000E – Temperature Measurement – Electrical Temperature Measurement (Version 04/24) Concept, Design and Realisation: ARMANO Messtechnik GmbH

Technical changes, replacement of materials and printing errors excepted!